Manual de utilização
Humidor

Muito obrigado pela sua confiança.

Parabéns para a compra deste humidor. Com a compra deste produto, o qual convence pela sua comodidade de utilização perfeita, fiabilidade sem igual e a sua alta qualidade, decidiu-se por um aparelho de topo de gama. Desejamos-lhe muitas felicidades com o seu novo humidor - e que desfrute bastante dele, saboreando os seus valiosos charutos.

A máxima prioridade é dada aqui às condições ideais de humidade do ar e a uma temperatura ideal.

Os melhores humidores têm de garantir uma humidade relativa do ar sempre constante no compartimento interior. Neste contexto, os peritos insistem numa humidade relativa do ar de 68-75%, mantendo simultaneamente no compartimento interior uma temperatura uniforme de 16-20°C. Com estas condições climáticas, desenvolvem os charutos os típicos aromas de um charuto, passando a arder uniformemente e aumentando, desta maneira, o prazer de consumir um charuto e o seu sabor. O humidor Liebherr garante uma humidade relativa constante do ar e uma temperatura constante regulável - e isso, independentemente uma da outra.

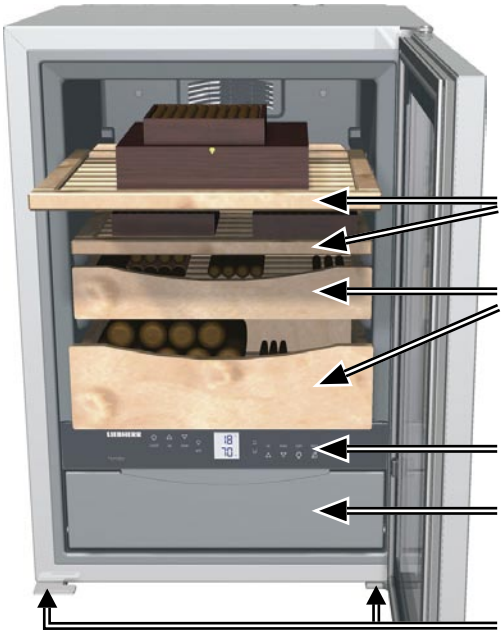
Naturalmente madeira de cedro espanhol.

No humidor Liebherr é usada madeira de cedro espanhol para o equipamento interior do aparelho. Esta madeira de alta qualidade é utilizada para as prateleiras e as caixas de apresentação. Nos motivos para ser escolhida a madeira de cedro espanhol foram decisivos alguns factores: por um lado a garantia de preservação de um clima uniforme do compartimento interior, pelo outro, a ajuda ao processo de amadurecimento dos charutos assim como o extraordinário efeito sobre alguns dos condimentos dos charutos de alta qualidade.

Índice

	Página
Instalação	4
Campo de utilização do aparelho	4
Medidas do aparelho	4
Ligação eléctrica	5
Elementos de comando e controlo	5
Colocação em funcionamento	6
Regulação da temperatura	6
Regulação da humidade	7
Iluminação	7
Sinal sonoro	8
Elementos de controlo	8
Modo de ajustes	9
Acessórios	11
Variantes de apresentação	12
Limpeza	14
Anomalias de funcionamento	15
Conselhos e instruções de segurança	16
Indicações para protecção do meio ambiente	17
Montagem na parede	17
Desligar o aparelho	17

Descrição do aparelho e acessórios



Observação
A placa de características encontra-se na parte traseira do aparelho.

Prateleiras amovíveis para guardar charutos em caixas

Caixas de apresentação para armazenamento individual de charutos

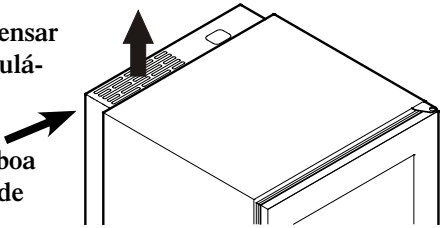
Elementos de comando e controlo

Recipiente de água atrás da tampa frontal

Pés reguláveis

Instalação

- Evite instalar o aparelho num local de incidência directa dos raios solares ou nas proximidades de fogões, aquecedores, etc.
- O pavimento deve ser nivelado e plano. Compensar eventuais irregularidades ajustando os pés reguláveis do aparelho.



- Certificar-se de que o aparelho dispõe de uma boa ventilação e arejamento. Não tapar as grelhas de ventilação!

- Segundo a norma EN 378 o local de instalação do aparelho deve apresentar um volume de 1 m^3 por cada 8 g de agente refrigerador R 600a, para que em caso de derramamento do agente refrigerador não possa formar-se uma mistura inflamável do gás e ar neste local. O volume de agente refrigerador é indicado na placa de características no interior do aparelho.
- O aparelho foi concebido para funcionar entre determinadas temperaturas ambientes, consoante as classes de clima. Os limites máximos e mínimos de temperatura não devem ser ultrapassados.
  O aparelho é da classe de clima que se indica a seguir: N = +16°C até +32°C.
- Se forem colocados dois aparelhos lado a lado, tem de ser deixada uma distância de 50 mm, caso contrário começa a formar-se água de condensação no espaço entre os dois aparelhos.

Campo de utilização do aparelho

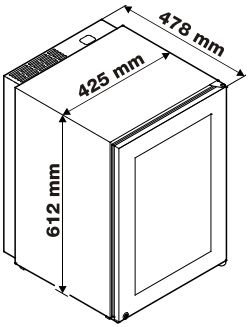
O aparelho destina-se exclusivamente ao armazenamento de charutos.

O aparelho não é indicado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados laboratoriais ou outros produtos e substâncias semelhantes abrangidas pela directiva relativa aos dispositivos medicinais 2007/47/CE.

A utilização incorrecta do aparelho poderá conduzir à danificação ou deterioração dos produtos armazenados.

Além disso, o aparelho não está indicado para utilização em zonas com um potencial risco de explosão.

Medidas do aparelho



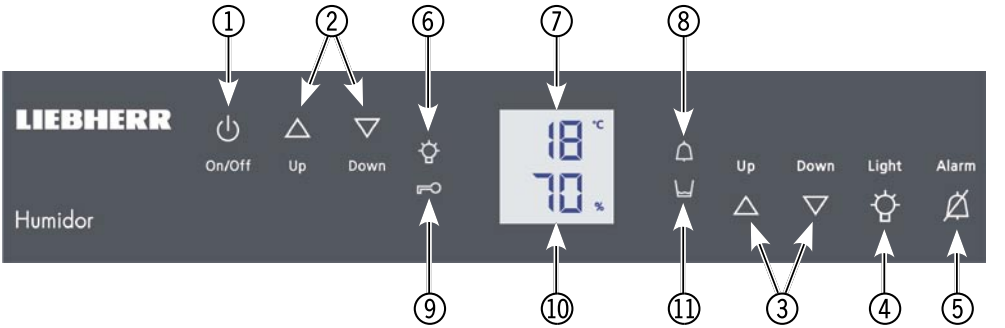
Ligação eléctrica

O tipo de corrente (alternada) e voltagem do local de instalação devem corresponder às indicadas na placa de características do aparelho, que se encontra na parte traseira do aparelho. A tomada deverá estar protegida por um fusível de, pelo menos, 10 A, ser facilmente acessível e não se situar por detrás do aparelho.

Elementos de comando e controlo

O painel de comandos do sistema electrónico possui "tecnologia capacitiva do teclado".
Qualquer função pode ser activada, tocando no respectivo símbolo.

O ponto exacto para o contacto é entre o símbolo e a legenda



Elementos de comando

① Ligar/desligar o aparelho
② Teclas de regulação da temperatura (regulação da temperatura interior)
③ Teclas de regulação da humidade (regulação da humidade interior)
④ Ligar/desligar a iluminação
⑤ Desligar o sinal sonoro

Elementos de controlo

⑥ LED da iluminação interior ligada
⑦ Indicação de temperatura
⑧ LED de alarme (pisca em estado de operação não permitido)
⑨ LED do sistema antimanipulação por crianças
⑩ Indicador da humidade do ar
⑪ LED Encher o recipiente de água

Colocação em funcionamento

Antes do aparelho ser ligado, encher o recipiente de água com um litro de água destilada.

Deve ser usada exclusivamente água destilada!

Abrir a tampa frontal, puxando-a totalmente para baixo e, caso necessário, empurrando-a até ao encosto para dentro do aparelho. Levantar um pouco o recipiente de água, retirá-lo e enchê-lo.

Finalmente, voltar a empurrar o recipiente de água até ao encosto. Puxar para fora a tampa frontal até ao encosto e movê-la para cima 90°.

Ligar: **Premir a tecla On/Off - a indicação no display pisca.**

O aparelho precisa agora de 24 horas até obter o clima (temperatura e humidade do ar) necessário para o armazenamento dos charutos.

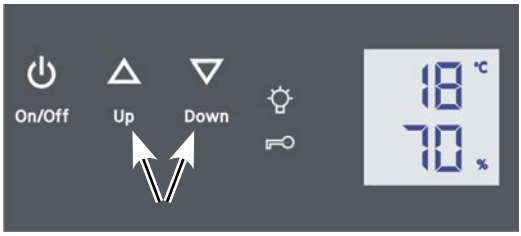
A regulação de fábrica é para +18°C de temperatura e 70% de humidade do ar.

Desligar: **Premir a tecla On/Off durante 3 segundos - a indicação no display apaga-se.**

Regulação da temperatura

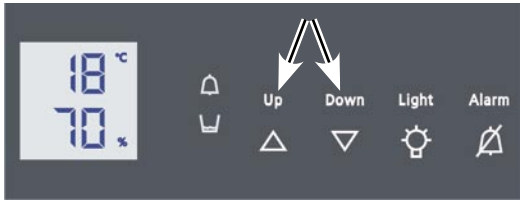
Baixar temperatura/mais frio:
Premir a tecla Down.

Elevar temperatura/mais quente:
Premir a tecla Up.



- **Durante esta operação, o valor de regulação é mostrado intermitentemente.**
- **Cerca de 5 segundos depois de se ter premido pela última vez uma tecla, é mostrada a temperatura efectiva. A temperatura poderá ser regulada entre +16°C e +20°C.**

Regulação da humidade



Baixar a humidade:
Premir a tecla Down.

Elevar a humidade:
Premir a tecla Up.

- **Durante esta operação, o valor de regulação é mostrado intermitentemente.**
- **Cerca de 5 segundos depois de se ter premido pela última vez uma tecla, é mostrada a humidade interior efectiva.**

A humidade poderá ser regulada entre 68% e 75%.

Iluminação

A iluminação está integrada no caixilho da porta, podendo ser ligada e desligada, premindo a tecla Light.

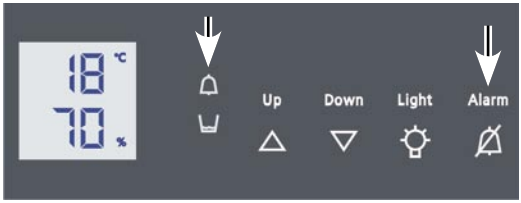
O LED está acendido, quando a iluminação estiver ligada.

Além disso, a luminosidade da iluminação pode ser ajustada.

- **Manter premida a tecla Light e aumentar ou baixar a luminosidade com as teclas de regulação da humidade.**

Down = luminosidade menos intensa
Up = luminosidade mais intensa

Sinal sonoro



Soa o sinal sonoro, quando as condições de funcionamento não são as permitidas.

Este soará sempre que a porta se mantenha aberta durante mais de 60 segundos.

Soa quando houver muito frio ou muito calor no espaço interior ou quando a humidade for muito elevada ou muito baixa.

Simultaneamente, a indicação respectiva pisca. O LED acende-se.

Premindo a tecla **Alarm**, o sinal sonoro é desligado.

Elementos de controlo

Este LED acende-se, quando é ligada a iluminação.

Este LED acende-se, quando está activado o sistema antimanipulação por crianças.

Este LED pisca, quando a temperatura ou a humidade no espaço interior for muito elevada ou muito baixa.

Este LED acende-se, quando o recipiente de água deve ser enchido.

Atenção!
Este alarme ocorre logo quando a quantidade de água é pouca - 400 ml (embora ainda estejam garantidas 6 semanas de funcionamento perfeito). Ao reabastecer, têm de ser retiradas do recipiente da água todas as impurezas, como por ex., folhas de charutos.
Se houver demasiadas impurezas no recipiente, este terá de ser lavado e voltado a encher.

Modo de ajustes

No modo de ajustes, podem ser activadas as seguintes funções.

C = sistema antimanipulação por crianças

h = luminosidade do display

C = sistema antimanipulação por crianças

O sistema antimanipulação por crianças impede um desligamento do aparelho por equívoco.

Activar o sistema antimanipulação por crianças

• Activar o modo de ajustes premindo a tecla Light durante 5 segundos.

- O display indica →

• Premir a tecla Light.

- O display indica →

• Premir novamente a tecla Light.

- O símbolo acende-se, o sistema antimanipulação por crianças está activado.

• Sair do modo de ajustes premindo a tecla On/Off.

Desactivar o sistema antimanipulação por crianças

• Activar o modo de ajustes premindo a tecla Light durante 5 segundos.

- O display indica →

• Premir a tecla Light.

- O display indica →

• Premir novamente a tecla Light.

- O símbolo apaga-se, o sistema antimanipulação por crianças está desactivado.

• Sair do modo de ajustes premindo a tecla On/Off.

h = luminosidade do display

Regular a luminosidade do display

- Activar o modo de ajustes premindo a tecla Light durante 5 segundos.
- Premir a tecla Down até se surgir h no display.
- Premir a tecla Light.

- O display indica →

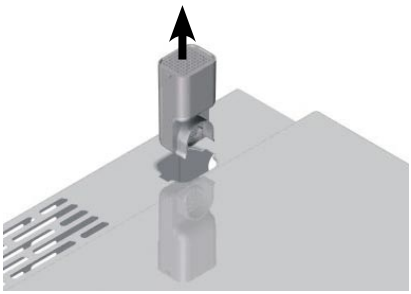
- Premir as teclas Up Down para seleccionar entre

h 0 = luminosidade mínima e
h 5 = luminosidade mánima..

- Premir a tecla Light quando o valor pretendido for atingido.
- Sair do modo de ajustes premindo a tecla On/Off.
- Fechar a porta. Após aprox. 1 minuto o novo ajuste estará activado.

Acessórios

Renovação do ar através de filtro de carvão activo



Na zona superior da parede traseira do aparelho está instalado um filtro de carvão activo para garantir a qualidade ideal do ar que circula dentro do aparelho.

Recomendamos a substituição anual do filtro indicado na figura, que poderá ser encomendado através do seu vendedor especializado.

Substituir o filtro:
Desengatar o filtro nos entalhes com uma pequena chave de fendas. Em seguida o filtro pode ser retirado.

Prateleiras de madeira de cedro espanhol

Nas caixas de apresentação, os charutos podem ser guardados individualmente.

As outras prateleiras servem para guardar charutos em diversos recipientes ou caixas.

As prateleiras estão equipadas com um dispositivo de bloqueio, podendo ser puxadas 100 mm para diante.

Para as retirar, puxá-las completamente para fora, levantá-las ligeiramente pela frente e retirá-las. Para isso, a porta tem de estar aberta, pelo menos, 90°.

Observação: Para garantir um funcionamento perfeito do aparelho, têm de encontrar-se dentro dele, pelo menos, duas grelhas de cedro ou caixas de apresentação. Por cima do painel de comandos tem de se encontrar uma grelha ou uma caixa de apresentação.

Variantes de apresentação

As imagens que se seguem descrevem as diversas utilizações do equipamento para armazenamento ideal dos charutos.

Variante 1

(estado no momento do fornecimento)

Para armazenar individualmente muitos charutos nas caixas de apresentação assim como para armazenar pequenas caixas de charutos sobre as grelhas.

Variante 2

(retirar a grelha de cima)

Própria para armazenar caixas maiores de charutos.

Variante 3

(retirar ambas as caixas de apresentação)

Própria para armazenar exclusivamente caixas maiores de charutos (vide figura).

Indicações importantes!

1. **Para manter constante a humidade do ar, tem de haver dentro do aparelho, pelo menos, duas prateleiras amovíveis ou caixas de apresentação.**
2. **Para garantir uma boa circulação do ar, é preciso que por cima do painel de comandos tenha sido introduzida uma prateleira amovível ou uma caixa de apresentação.**
3. **Nas prateleiras amovíveis devem ser armazenadas exclusivamente caixas de charutos (não charutos soltos)!**

Limpeza

Para proceder à limpeza, deverá colocar-se o aparelho, por via de regra, fora de funcionamento. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou soltar/desaparafusar o fusível ligado a montante.

- **Retirar todos os charutos armazenados e arrumá-los provisoriamente de forma correcta.**
- **Retirar todas as prateleiras e caixas de apresentação.**
- **Limpar o espaço interior, a vedação da porta e a superfície de vidro no interior exclusivamente com um pano limpo humedecido.**
  Atenção! Não devem ser usados detergentes ou outras substâncias aromáticas.
- **Limpar as superfícies exteriores unicamente com a porta fechada. É preciso prestar muita atenção, para que o cheiro do produto de limpeza não penetre no interior do aparelho.**
- **Limpar as paredes laterais e as superfícies das portas exclusivamente com um pano limpo, macio e, se for preciso, ligeiramente humedecido (água + detergente para louça). Opcionalmente, pode ser usado também um pano de microfibras.**

- **Abrir a tampa frontal para baixo e levantar ligeiramente o recipiente de água como mostra a figura, tirando-o para fora completamente.**
  Este recipiente pode ser lavado com água e detergente para louça, tanto à mão como na máquina de lavar louça. O importante é, todavia, que o recipiente, após a lavagem, seja muito bem enxaguado com água limpa.
- **Enxugar bem o espaço interior e o recipiente de água com um pano limpo e voltar a empurrá-lo para dentro do aparelho.**
- **Voltar a pôr o aparelho a funcionar e guardar lá os charutos.**
- **Não danificar a placa de características, que se encontra na parte traseira do aparelho, pois é importante para o serviço de assistência a clientes.**

Anomalias de funcionamento

Se ocorrer uma avaria durante o funcionamento do aparelho, é favor verificar se não foi cometido nenhum erro de utilização. Nesse caso, ser-lhe-ão debitados os custos do serviço de assistência mesmo que o aparelho se encontre dentro do prazo de garantia.

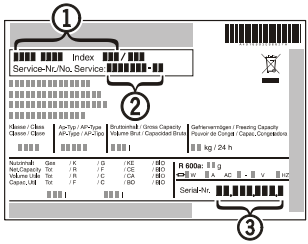
As seguintes anomalias podem ser corrigidas por si mesmo:

- **O aparelho não funciona:** Verifique
- se a ficha está bem introduzida na tomada ou
- se o fusível da tomada está em ordem.
- **O aparelho faz demasiado barulho:** Verifique
- se o aparelho está bem assente no chão.
  Não esquecer que são inevitáveis alguns ruídos provocados pela circulação do fluido refrigerador e pelo ventilador. O ventilador funciona permanentemente no interior.
- **A temperatura no aparelho é muito alta:** Verifique
- se o aparelho foi regulado para a temperatura correcta, de acordo com a secção **Regulação da temperatura**;
- a ventilação e o arejamento do aparelho;
- se o local de instalação está muito perto de uma fonte de calor.
- **A humidade no aparelho é muito baixa:** Verifique
- se o recipiente de água está cheio.
- **A humidade no aparelho é muito alta:** Verifique
- se o recipiente de água foi empurrado para dentro até ao encosto,
- se a junta de vedação está bem assente no recipiente de água. Para controlar estes pontos, basta dar uma vista de olhos de frente. Se a junta de vedação já não estiver bem assente, então é favor retirar o recipiente de água e voltar, por fim, a empurrá-lo para dentro do aparelho.
- Quando a humidade do ar tiver subido para um grau demasiado alto, isso significa que há uma avaria. Contactar o serviço de assistência a clientes e abrir a porta como medida de emergência, até que o display volte a mostrar um valor normal.

- **O alarme do nível da água se acende, apesar do recipiente estar cheio:** Verifique
- se o interruptor de bóia do recipiente de água se move livremente. Movê-lo pura e simplesmente com um objecto pontiagudo.

Se não se verificar nenhuma das causas mencionadas e não puder, portanto, resolver sozinho a anomalia, dirija-se ao serviço de assistência a clientes mais próximo.

Ao fazê-lo, indique o modelo ①, o número de assistência ② e o número de série do aparelho ③, constantes da placa de características.



Conselhos e instruções de segurança

- **Afim de evitar danos pessoais e materiais, o desempacotamento e a instalação do aparelho deverão ser feitos por duas pessoas.**
- **Se verificar a existência de danos no aparelho, contacte o fornecedor antes de efectuar a ligação.**
- **Para um funcionamento com a máxima segurança, deverão respeitar-se escrupulosamente todas as indicações deste manual na montagem e ligação do aparelho à corrente.**
- **Em caso de avaria, desligar o aparelho da corrente. Quer puxando a ficha quer desligando ou retirando o fusível.**
- **Para desligar o aparelho da corrente, puxar não o fio mas a ficha.**
- **Para que o utilizador não corra qualquer risco, quaisquer reparações ou intervenções no aparelho devem ser efectuadas pelo nosso serviço de assistência a clientes. O mesmo se aplica à substituição do cabo de ligação à corrente.**
- **Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc., como estribo ou apoio.**
- **Este aparelho não é próprio para pessoas (e também crianças) com deficiências físicas, sensóricas ou mentais, ou para pessoas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a não ser que, no início da sua utilização, tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas, por uma pessoa responsável pela segurança, as instruções necessárias sobre segurança. Para sua protecção, as crianças não devem ficar sozinhas sem vigilância, para garantir que não brincam com o aparelho.**
- **No caso de aparelhos com fechadura, não guardar a chave perto do aparelho nem ao alcance das crianças.**
- **Não utilizar aparelhos eléctricos no interior do aparelho.**
- **Não danificar os tubos do circuito de frio.**
- **Não manusear chamas descobertas ou fontes de inflamação no interior do aparelho. Ao transportar ou limpar o aparelho, proceder de forma a não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador. Se, no entanto, tal acontecer, não aproximar fontes de inflamação e arejar bem o compartimento.**

O aparelho respeita as normas de segurança aplicáveis, bem como as directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE da Comunidade Europeia.

O fabricante trabalha permanentemente para o desenvolvimento das suas séries e modelos de aparelhos, pelo que pede a sua compreensão para o facto de se reservar o direito de proceder a modificações na forma, equipamento e tecnologia dos mesmos.

Indicações para protecção do meio ambiente

- O material de embalagem não é um brinquedo. As películas de plástico podem asfixiar as crianças!
- As embalagens devem ser levadas a um posto público de recolha.

O aparelho desactivado contém ainda materiais reutilizáveis, pelo que não deve ser deitado ao lixo comum que não foi sujeito a triagem.

- Os aparelhos que deixem de estar em uso deverão ser desactivados, retirando a ficha e cortando o fio eléctrico. Desmontar a fechadura para evitar que alguma criança, ao brincar, possa ficar trancada dentro do aparelho.
- Enquanto o aparelho desactivado não for buscado ou transportado para um local de recolha, tenha o cuidado de não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador.
- Encontrará informações sobre o fluido refrigerador na placa de características.
- A eliminação de aparelhos desactivados deverá ser feita de maneira técnica e profissional segundo as normas e leis locais vigentes.

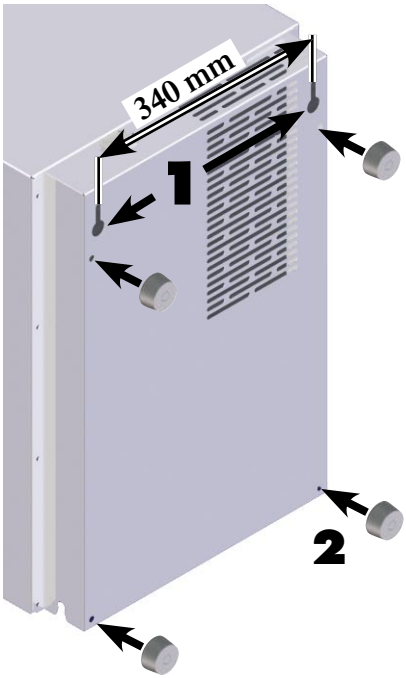
Montagem na parede

O aparelho pode ser montado na parede. Para isso, existem em cima, na parte de trás do aparelho, dois orifícios **1**.

A parede e as peças de fixação têm de ser próprias para aguentar com o peso do aparelho, quando este está completamente carregado. O peso do aparelho sem carga é de 31 kg.

Importante!
Para garantir arejamento suficiente através das fendas de ventilação, têm de ser montadas as quatro peças distanciadoras da parede **2**.
Isto tanto se aplica à montagem na parede, como na instalação normal encostado à parede.

Encaixar pura e simplesmente as peças distanciadoras nos orifícios para elas previstos.



Desligar o aparelho

Quando o aparelho é colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, dever-se-á desligá-lo. Para tal, desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente ou desaparafusar/desligar os fusíveis ligados a montante. Limpar o aparelho e deixar a porta aberta, para evitar a formação de cheiros.